

3 CENTESIMI

Predbrojba za Monarchie iznaka A K za 3 mjeseca. Pospadni broj 3 pare.

Abbonamento per la Monarchia: Correo a per 3 mesi. Un singolo numero 3 cent.

Abbonament für die Monarchie vierstellig mit K. Einzelnummer 3 Heller.

3 P A R E

OMNIBUS

Izlati svaki utorki i subotu u 6 sati u jutro.

Esce ogni Martedi e Sabato alle ore 6 ant.

Erscheint jeden Dienstag und Samstag um 6 vorm.

3 HELLEN

Za uređenje obava u Malom oglašniku... se za svaku riječ 3 para. Najmanja primojba 30 p.

Jede Wort im kleinen Anzeiger kostet 3 h. Die niedrigste Taxe 30 h.

Vlastnik i urednik: TISKARA LAGINJA I DR. Uprava i uredništvo — Administratione e Redazione — Administration und Redaktion: Tiskara LAGINJA i dr., PULA — Via Giulia br. 1. Odgovorni urednik: JERKO MAHULJA.

Slava Ti Narode! Izbornicima Istre!

Zastupnik kotara pazinskog buzet-skog i labinskog govorit će u Beču i u ime četiri tisuće izbornika kotara puljsko-lošinjskog, četiri tisuće čistih, nepatvorenih, nekupljivanih glasova hrvatske narodne stranke.

Na taj silni poklik narodne duše ne će se moć oglušiti caški Beč; gromorni glas iz četiri tisuće grla pribavit će priznanja i koristi našem puku puljskog kotara i od državne pogaće ne će se hraniti samo nezasićni Latini.

Hvala Ti, dobri i grozdeni Narode, što si nas poslušao, hvala Ti za trud i jankubni što nisi žalio, hvala mudenicima što su za svetu našu stvar tamnice dopali, jer su, poput one trojice junakih Skatarana, branili kućni prag od latinskog razbojstva. Dok ima takovih sinova, ne će zakukati hrvatska mati.

Naša je borba čista kao božje sunce, naša su zahtjevi pravdni kao božja pravda, naša ljubav prema ovoj dje-dovskoj zemlji neizujerna kao more koje ju okružuje. U ime ovih svetih naroda porvali smo Te u boju proti nasilju i nepravdi, proti laži i prevari; nista Ti nismo dali ni obećali: Latin Te je namio novcem i obćanjima a Ti si mu doviknuo, da se hrvatska duša ne prodaje za judine srebrnjake i dočao si gladan i žedan na hiraliste. Slava Ti za to, ponosni junade i potomče slavni hrvatskih djedova. Od prvog udarača dub ne pada, ali još jedan, samo jedan ovakav nastup, i tako nam namignu milječka. Ti ćeš pod Tvojim nogama vidjeti u prahu Tvog stoljetnog zlotvora nerjernog talijana.

S puta po Italiji.

O paraleli između kršćanske i francoske revolucije i o uspješima ove posljednje za opće dobro čovječanstva (koje uspjehe ja većma cijestim, jer sam zahvalan i osim faktorima, koji su mi dali ona građanska prava, koja su do onda imali samo privilegovani staleži)...

Podpisani središnji izborni odbor za Istru izriče ovim svesudnim healu svim kotarskim i mjestnim izbornim odborima, kao što i svim rodoljubima, koji su postravno radom i savjetom pripomogli, da je Istra pomnožno progovorila i zavrnila svim našim prijateljima i ciclovu svetlu, da u Istri živi hrvatski i slovenski narod u velikoj većini i da hoće sam biti gospodar na svome i još jednom brojno zaropio, da mu se dadu ukraćivana odnosno povratne otela prava.

Narodna hvala stima! Pazin 21. junija 1911.

Središnji izborni odbor za Istru u Pazinu.

Naš napredak a talijanski nazadak.

Dok su naši tri zastupnici već 13. teki mi nesmetano odnosno ogromnim većinama izabrani bili, prošao je tog dana samo jedan talijanski zastupnik a druga dvojica su batena bila u uzi izbor. Iz ovoga se je dr. Rizzi teškom mukom a velikom prevarom i golemim troškom iskopicao, a dr. Bennati je propao i teško da će on već ustati iz političkog groba.

g. dr. L. zbilja drži tako naivnim, da ja naime uzimam, da se konac borbe kršćanstva s poganstvom može odrediti ne samo točnom godinom, nego i danom. Iznade sav svijet zna, u koju se svrhu služimo okruglim brojevima godina, a da se je ta borba barem formalno svršavala oko godina tristoiti, u kojima je na pr. odlučni datum g. 313. (milaoski edikt), to je valjda poznato.

postavili dr. Costantinija, a u VI. kotaru dr. Laginja, koji je imao proti sebi opeo pazinskog taljanskog bogataša V. Mracha. God 1907. su i dr. Costantini i Mrach više glasova odnieli i to ne samo absolutno već i relativno uzeto. Proti 6047 Spincićevih bilo je 1138 Costantinijevih glasova, t. j. Taljani su 1907. volosko-otočkom kotaru stajali proti nama u razmjeru od 19 prama 100. Ove godine su ovi pali. U istom kotaru odoio je naš kandidat prof. Spincić 5731 a njihov dr. Costantini 802 glasova, t. j. Taljani stoje ove godine u tom kotaru prama razmjeru od 14 prama 100. Postotno su dakle pali za punih 5. Da su ostali barem jednako jaki, kako su bili 1907., t. j. u razmjeru od 19%, prama nama, morali bi bili talijani dobiti ove godine u Volosko-otočkom kotaru barem 1088 glasova ili 286 više nego u istinu jesu.

Za isto toliko razmjerno nazadovali su Taljani i u IV. kotaru (Pazin-Buzet-Labin). God. 1907. dali su u tom kotaru naši izbornici dr. Laginja 8551 glas, dok je talijan Mrach dobio tada liepi brč, od 2048 glasova. Pred četiri godina je narodna jakost Taljana proti nama stajala u tom kotaru kako 24 naprama 100. Ove je godine naš kandidat pobrbo u istom kotaru 7714 a talijanski 1467 glasova. Taljani stoje sada prama nama u oslabljenom razmjeru od 19 prama 100. Ako su htjeli Taljani ostati barem u istom razmjeru prama nama kako i god. 1907., tada bi bili sada morali odnieti barem 1851 glas ili 384 glasova više nego u istinu jesu.

Nazadovali su Taljani i u III. kotaru (Pula-Mali Lošinj). Dok su 1907. dobili 361%, od svih valjanijh glasova, dobili su jih ove godine već samo 55%. Mi smo dakle i ovdje na Puljani poskočili za 1 1/4%, dok su talijani uspros svoje zločinačke uprav agitacije i golemog razapavanja novca pali za isto toliko.

O II. kotaru (Rovinj-Poreč) nemožemo se danas brojkami izraziti. Spomenuti ćemo samo toliko, da nazadovali nismo a da naš napredak leži već u tome, što se je morao zloglasni Bartoli povući, da

dađe mjesta Candussi-Giardju, čovjeku dođuše poštenom ali političaru nikakvomu koji se nije još nigda javno istaknuo, koji nezna niti njemački n, što je najglavnije, koji je postao zastupnikom proti svojoj volji.

Isto takav napredak kao i u II. — ako ne možda i puno veći — moramo zabilježiti i u I. kotaru (Kopar-Piran-Buje), gdje su glasovi slavenskih izbornika odlučili poraz dr. Bennatija, najzagrizenijega našeg narodnog protivnika.

Tako napredujemo dok nemamo još pučkih škola i dok nemamo izbornika proizalnih iz onih pučkih škola ustanovljenih velikim troškom u ovo zadnjih pet-najstak godina.

Dođuđih izbora ćemo taljanima zadati za stalno jedan odlučni udarac u Puli, koji će po nas blagotvorno djelovati u cijeloj pokrajini.

Pozor.

Kaznene tužbe proti Bregatu, Albanecu i Galantu radi kupovanja glasova ne šaljte na policiju nego ravno na državno odvjetništvo u Rovinj. Ako ste ih već prijavili policiji, učinite ponovno prijavu te ju pošaljite u Rovinj.

Nasa sadasnja dužnost.

Zadnji izbori pokazali su nam, što i kako moramo raditi, da do šest godina prestane bajka o talijanstvu puljskog kotara.

Da uzmožemo uspješno i podpunu popraviti izborno listice, moramo imati popis našeg naroda u gradu. Treba, da se znađe, koliko nas je i gdje je koji e da se u potrebi možemo obratiti osobnim pozivom na svakoga. To se zove narodni katastar.

Zatim treba, da neprestano uzdržimo doticaj s narodom. Izleti društava osobito Sokola u ljeto doba mogu, da izvršeno toj svrši posluže. Tako ne ćemo čuti prijekor, da zalazimo k narodu samo u izborno doba. Svrha takovih doticajja ima biti sokoljenje i podučavanje naroda.

kakve imitacije Zeusa ni Junone, ne moguće više dati ono obiljenje, što ga je imala prije kršćanstva.

U kratko: pojava kršćanstva bila je revolucija, a ne evolucija.

G. dr. Lovrovina drži, da se Talijanima ima mnogo toga kroz prste progledati radi njihovih zasuga za kulturu.

No bez obzira na to, što današnji Talijani nemaju nikakvih zasuga za staru talijansku kulturu; bez obzira na to, što ja (opet moć »paradoksa«) do kulture, koju su gajili talijanski tirani, ubojice i rodoskvrcnitajli, nipošto ne držim toliko, koliko g. dr. L. i s njim mnogi drugi, —

1 Ovdje se još treba da ispravim jednu tiskarsku pogriješku u svojim suljčkama »S puta po Italiji«: gotvika crkva, e kojoi lamo govornik, ne zove se »Larco sopra Minerva«, nego »S. Maria sopra Minerva«. Poznavaocima kršćanstva povjesta činio je poznato, da su namovni povratnici božićana, osobito Minerva, Minerva, kad su prevozeći u kršćanstvo crkve, dobivali svagda ime Bogoro otinno.

I trios(?) del partito italiano liberale capitanato dal trombato Bennati addimostroano a iosa, quale sia l'italianità della Istria nostra.

Ma chi rappresenta l'italianità della Istria? Spadaro? No, vivaddio! Caudussi-Giaro? Nemmeno! Rizzi forse? Neanche, perchè nella sua Pola ebbe 3877 contro 3428 voti riportati da colui che è l'incarnazione del rinascimento, della riscossa slava in Istria.

Eccovi, messer Bennati, l'italianità dell'Istria! Tenetevela ben dura, conservatela ben bene! Parlate e cantate pure dell'italianità di questa Provincia, chè a noi non importa dell'italianità sua. Noi combattiamo e combatteremo con gli occhi aperti, col cuore in mano e coll'onore in sulla fronte. Voi invece vi aggrappate quali vecchi usurari al patrimonio nazionale carpiticos scelleratamente. Voi vi attenete con le grinfie a quello che ci avete rubato e quando noi ci appressiamo per preadere il nostro patrimonio nazionale, che voi mala fede ancora tenete, voi per paura chiudete gli occhi e gridate essere vostro quello che in realtà invece ci avete rubato.

Noi combattiamo col cuore in mano! Voi della vostra e nostra nazionalità fate vil mercimonio. Voi non conoscete l'amore alla nazione, voi prostitute la vostra stessa nazione. Voi avete vinto a suon di vil moneta. Ma i vostri elettori parlano almeno per un terzo la lingua croata! Voi volete parlare in nome di Pola italiana?! Ma in che veste vi presentate?! I «Deutsche Wähler» non sono e non vogliono essere italiani! Quella carne venduta di Promontore e Peroj non è e non vuole essere italiana! Quelle centinaia e centinaia di persone senza carattere e coscienza da voi comperate ieri non sacrificerebbero per la vostra italianità nè un centesimo nè ancor meno una stilla di sangue.

Eccovi, messer Bennati, l'italianità vostra, dei vostri compagni, di quell'Istria che voi dite italiana.

Il vostro cuore deve essere ben peloso, la vostra fronte ben sfrontata, il vostro gusto ben degenerato, se osate parlare ancora di un'Istria italiana.

Andate là, andate via, nascondetevi, fatevi seppellire vivo, chè voi siete ormai un uomo politicamente morto come è morta anche l'italianità dell'Istria.

## Slavi e socialisti.

I due candidati socialisti Pittoni ed Oliva spuntarono a Trieste con l'aiuto palese dei voti slavi che compatti votarono per loro. Rizzi spuntò qui con lo aiuto — sia anche non intero — dei socialisti.

ska bi zacijelo bila ne samo ujedinjena i samosvojna. nego — a to osobito naglasujem — i zahvalna, — malo drugačije, nego što to vidimo kod Talijana, koji su do odurnosti nezahvalni onima, koji su im najviše dobra iskazali.

Osobito se g. dr. L. ruga, što sam napisao, da je kršćanstvo nakon 300-godišnje najstrašnije borbe ušlo pobjednički u Rim. Radi toga, što sam kazao određeni broj, 300 godina, g. se dr. L. vrlo ugodno i vrlo dugo (predugo!) zabavlja na moj račun: kako ja to znam i kako ja to pomislim, da je kršćanska raja ušla u Rim »i. siječnja 400 (četirstote!) godine! Ruga se i tomu, što sam kao neku paralelu spomenuo, da je velika francuska revolucija tek konvencionalna naprama onoj 300 godišnjoj horbi kršćanstva. U jezgri pak htio je g. dr. L. kazati, da borba kršćanstva s poganištinom nije bila tako strašna, a pobjeda tako odlučna.

Per un partito non è certo segno di disciplina e di maturità politica, se la sua parola d'ordine: astensione dal ballottaggio non viene rigorosamente seguita dai suoi aderenti. Ciò vuol dire altrimenti che i 1982 voti riportati da Litussi a primo scrutinio, sono voti dati da gente in gran parte di fede politica dubbia ed equivoca.

## Oh, sior Galante, che nova...?

Con queste precise parole il consigliere di polizia Osti salutò ieri il noto galoppino Tomaso Galante, quando questi gli venne presentato inanzi in istato d'arresto per mercimonio elettorale e mutuo di rivoltella ma senza il permesso di part...la.

E' accertato che la vigilanza di polizia nei pressi dell'Apollò fu nulla e che appena in seguito all'intervento di nostra gente essa fu colà ordinata ma però sempre mal eseguita.

E' un fatto che il consiglier Osti si esprime nel suo ufficio ed in presenza a nostri consenzienti ed a quella di impiegati ed addetti alla polizia con press' a poco queste parole: «Come se sta robba che le guardie e si' altri non vede gente e i civili (leggi: privati) si?!»

Quando ieri uno dei nostri sostenne in faccia al cons. Osti, che all'Apollò ed altrove per la città si corrompeva gli elettori, questi negò un tanto e disse d'aver parlato in proposito col dott. Rizzi e che questi (!) gli ha detto (!?) che non (!) comprenderanno più voti per il ballottaggio, perchè non avrebbero più del denaro avendo speso tutto già il primo giorno.

E' un fatto che l'avv. Bregato comperò e pagò voti.

E' un fatto che il dott. Albanese (il cavaliere della faccia triste) comperò e pagò voti.

E' un fatto che T. Galante (quegli degli elettori di Valle del 1907!) comperò e pagò voti.

Questi sono i »mercanti« più forti.

Contuttociò il cons. Osti disse ieri a mezzodi al presidente del nostro comitato elettorale centrale ed a quello del locale, che sino a tanto che lui non avrà in mano delle prove che all'Apollò si comperassero e pagassero voti, egli non poteva ordinare la chiusura di detto locale.

Ora ci chiediamo noi com'è possibile che il cons. Osti abbia in mano delle prove come sopra, se egli stesso dovette con stupore (?) pur ammettere che i privati avevano più buon naso dei suoi dipendenti e se quanto gli venivano dire i privati non gli faceva nè caldo nè freddo?

Aber ja: Etwas kann man sich's denken aber sagen darf's man nicht!

Il prossimo numero uscirà sabato 24 corr. alle ore 5 pom.

## Traži se

djevojka za dvorenje u delikatnesnom dućanu. Plaća K 30.— na mjesec uz stan i obiskrbu. Upitati se kod A. Sillicha, Riva del Mercato 1.

## I. RAZTRESEN

— krojač —  
civilnih i vojnih odjela  
Via Giosuè Carducci br. 11.

Preporuča se slavnom občinstvu grada Pule i okolice za zgotavljanje svih vrsti odjela po najpovoljnijem broju.  
Bogato skladište svakovrstnog sukna.  
Prezimam također sve vrste popravaka kao i čišćenje odjela na najpovoljniji cijen.  
Sve radnje obavljaju se točno i savjestno u najkraćem vremenu.

Stroj k svom!

Stroj k svom!



**Veliko skladište**  
kaca za kupanje, modernih kloseta, plinskih svjetiljka, trajne Auerove mrežice, komad po 60 para; taljaca za plinske svjetiljke, komad po 40 para.

**Novost! Sprava za prištediti plinu**  
(Sparraparator) — est. Prvičini 40% plin

**Josef Brosina — Pola**  
— Via Barbacani, 5. —  
Službeno ovlaštenu namještac vode i plina.

Preuzima u tu struku zaslužujuće radnje te jamči za solidnu izvedbu i jeftinu cijenu.

Ustanovljena 1891.

## ISTARSKA POSUJILNICA u POLI

registrana zadruga na ograničeno jamčenje  
Vlastita kuća (Narodni Dom)  
**Podružnica u Pazinu.**

Daje hipotekarne i mjenbene zajmove i uz mjesečnu otplatu te prima uloške, koje ukamaćuje uz

# 4 1/2 %

čisto bez ikakvog odbitka.

Ustanovljena 1891.

## KREDITNO I ESKOMPTNO DRUŠTVO PULA

R. Z. S. O. J.  
Ulica Giosuè Carducci 45.

Uredovni satovi od 9—12 prije podne i od 3—6 poslije podne.  
prima a) štedovne uloške i ukamaćuje po 4 1/2%,  
b) uloške na tekući račun,  
c) sedmične uloške na udjele.

Dava članovima predajme i kredite u svrhu poboljšanja njihovog stanja i gospodarstva.  
Posudjuje svojim članovima kućne štedionice (skrabice).  
Obavlja inkase, eskomptuje mjenice i dava informacije u svakom bankovnom poslu.  
Svojim članovima daje društvo savjete u svem što se tiče različitih taksa i drugih financijskih poslova.

**Ravnateljstvo.**

## Svakovrstne pečate iz gume

izrađuje u vlastitoj tvornici  
— brzo i jeftino —  
**Tiskara Laginja i dr.**  
— Ulica Giulia br. 1. —



# Vittoria di Pirro.

Le elezioni politiche non sono, come sembrerebbe una cosa, una seccatura qualunque che viene e passa, magari lasciando dietro di sé orme terse di sangue, ma hanno da qualunque lato le si contempla un'importanza grandissima. L'ideale della segretezza, libertà e purezza di voto — ce lo dimostrarono i rizziani a iosa — è ben lungi dall'esser raggiunto. Cionullameno si può trarre dalle elezioni or ora passate delle deduzioni interessantissime, che gettano a profusione veri fasci di luce vivida nei meandri oscuri della politica «casalinga» polese.

Ebbimo in lotta vi tre partiti degni di menzione. Del quarto non ci curiamo, perché è un partito morto prima d'uscire dall'alvo materno. I tre partiti che si contendevano il mandato di Pola sono: l'italiano liberale, il croato popolare ed il socialista democratico. Il primo e secondo sono nazionali ed il terzo internazionale.

Al primo scrutinio venne dai due primi partiti messo il terzo fuori di combattimento.

I due partiti nazionali rimasero soli sul campo di battaglia. Il croato nulla aveva da perdere e tutto da guadagnare. L'italiano era prossimo ad affogare e gridava all'aiuto a tutti quanti lo stavano a guardare come si dibatteva spasmante nel mare nero delle sue colpe e dei suoi errori.

Il croato pugnò con l'arma pura dell'agitazione popolare ed onesta. L'italiano invece mise in campo tutte le sue armi più arrugginite, delle quali usava ancora nell'èvo barbaro, quando non viveva il suffragio universale, uguale, diretto e segreto trincerato dalla legge a tutela della libertà di voto.

Il croato tenne una trentina di adunanze elettorali aperte a chiunque. L'italiano fuggiva sempre il chiaro del sole e lavorava sott'acqua a mo' dei palombari, tutto corazzato e munito della valvola di respiro che faceva capo al Comune, alla Polizia, alla Giunta provinciale ed altrove ancora.

Si noti ancora che la lotta avveniva, come lo sostiene l'italiano, in casa di questi.

Gli elettori croati sono operai e contadini, quelli italiani, per quanto pochi tra le migliaia d'elettori, sono il fior fiore dell'intelligenza ed i più forti censiti.

Oltre ciò noi croati ebbero contro di noi la paura di certi elettori dinanzi al «pericolo slavo», che è divenuto oramai uno spettro stabile in questo paese.

La lotta era impari — ciò non potrà negarcelo nessuno. A nostra disposizione non v'è che la fede nazionale. Con questa scendiamo in campo ed ottenemmo un numero di voti che è uguale al 45% dei voti validi, mentre l'avversario ne raccolse il 55%.

Se mai anche tra loro i capi degli avversari la pensano come la dà a bere il «Giornaletto» ai loro consenzienti, noi ce ne congratuliamo pure seco loro. Non c'è che dire: contenti loro, contenti tutti.

Analizzando però la loro contentezza noi giungiamo a questa conclusione: il partito liberale o non è sincero verso i propri aderenti o è affetto da cecità incurabile e perciò fatale. In un caso e nell'altro il suo stato è morboso e dalla rovina inevitabile non può salvarlo che un rimedio radicale.

Noi consigliamo per ciò gli avversari nostri nazionali di approntarsi meglio per la prossima tornata, quando daremo loro battaglia decisiva.

Dissimo!

## Percenti elettorali.

L'intero Comune di Pola aveva 10.487 elettori, dei quali 7969 divisi nelle sezioni della città (parrocchia di Pola) e

2791 nei sottocomuni con i luoghi di votazione a Fasana, Gallesano, Montegrade, Sissauo e Pomer.

Di Lussino non ci occupiamo.

Nel nostro con una intero votarono addì 13 corr. 7368 elettori cioè il 70% degli aventi diritto di voto o meglio degli elettori iscritti (10.487). In città votarono 5298 elettori cioè il 69% degli iscritti (7969) e nei comuni aggregati deposero il loro voto 2070 elettori ossia il 74% degli iscritti (2791).

Il concorso degli elettori alle urne al ballottaggio fu ad onta dell'astensione (?) del partito socialista maggiore che nel primo giorno. I votanti furono 7499 (+ 131) ossia il 71 1/2% degli iscritti. In città votarono 5165 (- 133) ossia il 67% abbondante e nei sottocomuni 2334 (+ 264) ossia il 84% quasi.

## Vi sono vittorie che avviliscono e sconfitte che onorano...

Con queste precise parole principia il proclama del comitato elettorale liberale italiano di Capodistria, col quale questo si rivolge ai propri elettori e consenzienti dopo la caduta clamorosa di Bennati nel primo collegio.

Il partito colà liberale, a Rovigno clericale e qui a Pola democratico, camaleontico ecc. è dappertutto uno, se anche rotto e bucato da ogni parte come una vecchia carcassa abbandonata al mandaracchio, vuol far passare per sconfitta, che onora, la caduta del suo vessillifero, del suo campione, del suo Bennati unico e solo. Si consoliato pure.

Chiamino pure vittoria che avvilisce quella del loro connazionale Spadaro. Si ricordino però anche che la riuscita triennale dello zero politico che risponde al nome del loro deputato Candussi-Giardo è almeno una vittoria che avvilisce, che corrode gli ultimi pilastri che sostengono la baracca liberale del secondo collegio elettorale.

Di che qualità è poi la vittoria del dott. Rizzi nell'estremo lembo dell'Istria? E' dessa una vittoria che onora, che innalza l'animo a più ardue imprese? E' la vittoria nel collegio italiano di Pola — Lussinpiccolo con voti 4895 contro 4017 una vittoria che onora o che avvilisce? Parlino pure il «Piccolo», il «Giornaletto» e la «Fiamma» quello che vogliono, oggettivamente presi uno per uno e tutti assieme i risultati elettorali nel primo, secondo e terzo collegio istriano sono una vergogna, un'onta incancellabile per il partito già liberale ed ora partito acefalo, innominato e sostenuto a forza di manipolazioni elettorali le più abiette e nefande che la lotta politica istriana abbia mai visto.

Dite pure che i croati comperavano voti magari a 1000 corone l'uno, dite pure che avevano approntato una tonellata di tricolori, un vagone di palloncini, cinque sei bande (meno la vostra bandata), dieci batterie di mortaretti e che il nostro candidato a Pola prediceva di spuntare con 2, 3, 4 o 500 o 1000 voti di maggioranza, noi vi rispondiamo socraticamente: se fosse vero ci vergognassimo, ciò che invece lasciamo fare voi, e siccome vero non è, non ci tange affatto.

Fatto sta che voi a Pola avete contato di spuntare con almeno 2000 voti di maggioranza e che in tale aspettativa avete preparato ed affiatato e musiche e fanfare e cori e fanfaronate e candelie e palloncini e stampati per i muri ecc. ecc. e che tutto quanto avete dovuto smettere rintanandovi nei vostri meandri oscuri come rettili venefici, sibillanti di soppiatto l'ira vostra bavosa al vento che passa oltre il nostro capo e che di rimando colpisce voi stessi in piena faccia.

Noi non vogliamo parlare a lungo delle cambiali per grossi importi ex anno domini 1907 ancora scoperte e per la copertura delle quali spesso vi accapigliate. Noi non vogliamo parlarvi troppo minutamente delle quasi 100.000 corone da voi spese a Pola e Lussinpiccolo per gabboppinaggio e corruzione di elettori. Noi non vogliamo dire quanti dei vostri oltre ai vostri commercianti per l'occasione più grossi, avv. Bregato, dott. Albanese e T. Galante rilasciavano e pagavano buoni a mo' di questo che vi possiamo mostrare quando volete e che dice scritto cor. inchiodato viola: **Prego consegnare Cor. 100 al portatore a tutta fuga** (firma convenzionale). Noi non vi parliamo di quelli che faceste votare con metà dello scottrino elettorale, segato con mita rossa, fatti venire a bella posta da Dignano, Sanvicensi e Canfanaro. Noi non vi parliamo dei moribondi, ricoverati, dei minorenni, dei reclusi, dei condannati, falliti ed altri gabbamondi fatti da voi votare per Rizzi.

Noi potremo anche continuare a citare le turpitudini in base ed in grazia delle quali spuntaste nel vostro (?) collegio. Trionfate pure e vi faccia buon pro.

Prima di finire: le nostre più sentite grazie al signor Marincovich di via Giulia per aver data a noi ed ai più larghi strati della popolazione di Pola l'occasione di veder esposte le cartoline portanti l'istanza dei 4000 meno il terzo zero dei dimostranti giovincelli, di cui fece tanta pompa il «Giornaletto» ed il «Piccolo».

Vi basta?!

## Dille che non ti dica!

Reči njoj da ti ne reče (dille che non ti dica) è il nostro proverbio. Si tratta di due donne: una onesta e l'altra prostituta. Questa incontrata con la prima prendendo — come a Pola dir si suole — il tratto avanti incomincia a versare sopra l'altra una caterva di parolucce da trivio, che per pietà verso i nostri lettori non osiamo nominare. Facendo un tanto la donna del vil mestiere calcola: se aspetto che l'altra mi dica quello che so io, io resto pubblicamente svergognata e tutti sapranno quello che sono e mai non potrò mostrarmi tra la gente. E' meglio dunque ch'io cogniti vomitare contro la altra non solo quant'essa potrebbe dire di voi a me ma ancora qualcosa di più. Così almeno l'altra rimarrà attonita dalle contumelie mie irruenti e non aspettate, non troverà il coraggio di rispondermi e se lo farà. Io farò in modo sì confuso, che tutti quanti del pubblico, spettatori del nostro diverbio, verranno alla conclusione, che io — la prostituta vera — sono una donna dabbene mentre l'altra — l'onestuccia — diverrà di punto in bianco agli occhi del pubblico quello che sono io e non lei.

Ecco, a questo ragionamento di prostituta è, come tutti gli altri, improntato anche l'articolo del libello *giornaletto* di ieri dal titolo «Il profeta», il quale prende le mosse dalla chiusa del nostro commento alla grande vittoria di Pola italiana contenuto nella nostra puntata del 21 corr.

Al «Giornaletto» ed ai pochi poveri di spirito che credono ancora a quello che esso pubblica, noi non ci rivolgiamo, perché *gegen die Dummheit kämpfen selbst die Götter vergebens* (contro la dabbenaggine pugnano invano anche gli dei). La botte dà il vino che contiene ed il «Giornaletto» ed i suoi collaboratori contengono molto vino e molta muffa. Sembra che concorrano quelli di Pola con quelli di fuori. Scirbacchiano e con sozzure, calunnie, infamie, menzogne ed invenzioni ariostiche che nessuno può credere fuor-

ché gli orbi ed i sordi, i poveri di spirito anelanti al regno — d'Italia, al regno delle ciacole, al regno del famoso Gino Piva, somma autorità per l'italianità della «Regione Giulia», del «Piccolo» e degli altri dei *minorum gentium*. E' ben doloroso che tra tanta gente colta, che il partito a noi avverso conta nelle sue file, non si trovino due tre persone capaci a rimpiazzare quei sacchi di sterco, che collaborano ora al libello di via Sergia, ed a parlare con più sincerità al pubblico che li attornia.

Noi dal canto nostro metteremo quei individui del «Giornaletto» altrimenti a posto e ciò in tempo e modo da loro non aspettati.

Infettate pure avanti l'aria di Pola, appena liberata dalla febbre malarica, con i vostri miasmi pestiferi per lo spirito dei vostri seguaci e della vostra causa pericolante.

## Scatto leonino.

E' noto che le Camorre hanno anche un proprio linguaggio. Chi seguì il processo di Viterbo, se ne sarà accorto. In tedesco quel linguaggio chiamasi Gaudersprache. Orbene, anche la Camorra di Pola ha nel proprio vocabolario una parola di tale qualità ed è lo «scatto leonino», ripetuto dal «Giornaletto» fino alla nausea. Cosa significa questa curiosa dizione?

Ecco: Falsifica spudoratamente le liste elettorali, abusa criminosamente del potere comunale, sguinzaglia centinaia di moretti salariati, spendi in corruzione elettorale 35.000 corone, raccoglie così 800 voti più dell'avversario.... e tu hai avuto uno «scatto leonino» e puoi cantar vittoria.

## Rettifica.

Al «Giornaletto» fu inviata la seguente rettifica, che egli probabilmente non pubblicherà, oade ci affrettiamo noi di portarla a pubblica conoscenza. La stessa contiene per noi una dura lezione ma... la verità sopra tutto.

Egyreg Signor redattore in capo del «Giornaletto» di Pola in Pola (Austria per momento)

Con richiamo al § 19 della Legge austriaca sulla stampa e con riferimento al suo articolo «Il profeta» comparso nel numero di altroieri del Suo rispettabile giornale, voglia, pozialjusta, pubblicare la seguente:

### RETTIFICA.

Non è vero che il partito croato di Pola spese in mercimonio elettorale Cor. 35.000, come Ella asserisce, bensì è vero, che il partito stesso spese ben rubli 50.000, che io stupidamente gli ho mandati da questa Casa e Banca comunale, riservandomi di rimetterli tostoche sarà realizzato il prestito comunale di rubli 1.200.000, già accordato dal Governo nostro per la canalizzazione, per la fabbrica di scuole, caserme e quartieri operai qui a Pietroburgo.

Mi dispiace che quei somari di croati polesi, che rispondono al nome di Bregato, Albanese e Galante si lasciano sorprendere in compravendita di voti perdendo così non solo rubli ma buscandosi la cat-tabaia. Un'altra volta manderò i rubli a persone più abili del mestiere, eventualmente a Lei, caro signor redacteur en chef, del quale mi professo ecc. ecc.

Alessandro conte Troubetzkoi presidente della Società panslavista e assessore comunale di Pietroburgo.

Sjetite se družbe Sv. Cirila i Metoda za Istru!

## Per Pola se dice.

Se dice, che Rizzi per riconoscenza verso el suo gran elettore Wagner, el ghe se ga offerito per difensor nell'affaritto dei veterani.

Se dice che stassera ga logo al Hotel Central un banchetto in onor de Rizzi, preparato da Wagner e Cattor.

Se dice che i negozianti tedeschi i vol adesso far veder de non aver vota per Rizzi (se question de bucolica.... Nota del r.).

Se dice che Jorgo se ne infiscia della clientela slava.

El conduttur dell' "Omnibus".

## Objava!

Od 1. junija unaprijed prodaje se kod

# IVANA LESKOVCA

Tržnica (Mercato) broj 36-37  
svaki dan

## svježi čajni maslac

i to u komadima od  $\frac{1}{3}$ ,  $\frac{1}{2}$  i  $\frac{2}{3}$  kilograma.  
uz cijenu od K 360.

Trgovcima znatan popust!

## I. RAZTRESEN

krojač  
civilnih i vojnih odjeća  
Via Giosuè Carducci br. 11.

SVOJ K SVOMU!

Preporuča se slavnom občinstvu grada Pola i okolice za izotavljanje svih vrsti odjeća po najnovijem kroju.

Bogato skladište svakovrstnog sukna.

Preuzimam također sve vrsti popravaka kao i čišćenje odjeća uz najumjereniji cijen.

Sve radnje obavljaju se točno i savjestno u najkraćem vremenu.

SVOJ K SVOMU!

## Traži se

djevojka za dvorjenje u delikatesnom dućanu. Plaća K 30— na mjesec uz stani i obiskrbu. Uпитati se kod A. Sillicha, Riva del Mercato 1.

## Preporučamo

trgovca mirodija ulja i vina  
**ANTUNA DOMINISA**  
PULA Via Marianna, 6.

## Preporučamo mlekarnu

**Alois Bratož - Pula**  
Via Campomarzio, 3.

Uložne knjizice za «Pčelica» dobivaju se u tiskari, knjigovežnici i papirnici Laginja i dr., Pula, ulica Giulia br. 1, uz cijenu od 8 para komad.



### Veliko skladište

kaca za kupanje, modernih kloseta, plinskih svjetiljka, trajne Auerove mrežice, komad po 60 para; tuljaca za plinske svjetiljke, komad po 40 para.

## Josef Brosina = Pola

Via Barbacani, 5.

Novost! Sprava za brisadnju plina (Barronairahreiser). Fraksti 40%, plina.

Preuzima u to struku zasječajuje radnje te jamči za solidnu izvedbu i jeftinu cijenu.

Ustanovljena 1891.


## ISTARSKA POSUJILNICA u PULI

registrana zadruga na ograničeno jamčenje

Vlastita kuća (Narodni Dom)

### Podružnica u Pazinu.

Daje hipotekarne i mjenbene zajmove i uz mjesečnu otplatu te prima uloške, koje ukamaćuje uz



# 4 1/2 %

čisto bez ikakvog odbitka.

Ustanovljena 1891.

ULICA GIULIA Br. 1.

**SVOJ K SVOMU!**

ULICA GIULIA Br. 1.

### TISKARA I KNJIGOVEŽNICA LAGINJA I DR.

Ulica Giulia 1. - PULA - Ulica Giulia 1.

Preporuča se za:

**TISKARKE, KNJIGOVEŠKE I GALANTERJSKE RADNJE.**

**SOLIDNA IERADBA PEČATA u GUME.**

Imade u zalih!

**TISKARICE I KNJIGE za P. N. OBČINE CRKVE, ŠKOLE, ODVJETNIKE,**

**POBUJILNICE I KONSUMNA DRUŽTVA, TRGOVAČKE KNJIGE, PISANKE za ŠKOLE kao i sve PISAR-SKE I RIZAR-SKE POTREBŠTINE.**

Brza podvorba.

Cijene umjerene.

## KREDITNO I ESKOMPTNO DRUŠTVO

R. Z. s. O. J. PULA

Ulica Giosuè Carducci 45.

Uredovni satovi od 9—12 prije podne i od 3—6 poslije podne.

prima a) štedovne uloške i ukamaćuje po 4 1/2%,  
b) uloške na tekuci račun,  
c) sedmične uloške na udjele.

Dava članovima predajme i kredite u svrhu poboljšanja njihovog stanja i gospodarstva.

Posudjuje svojim članovima kućne štedionice (škrabice).

Obavlja inkase, eskomptuje mjenice i dava informacije u svakom bankovnom poslu.

Svojim članovima daje društvo savjete u svem što se tiče različitih taksa i drugih finacijalnih poslova.

**Ravnateljstvo.**

## Prodaja papira na malo i veliko.

## HOTEL BALKAN -- PULA

.:. Piazza Porta San Giovanni, br. 6. .:

Ukusno uredjene čiste sobe uz umjerene cijene.

Omnibus na svakom pristaništu.

Reštauracija uz dobru domaću kuhinju u kući, prizemno.

Preporučam se uz odlično poštovanje

**Sava Jovančević.**

## Svakovrstne pečate iz gumije

izradjuje u vlastitoj tvornici  
.. brzo i jeftino ..

## Tiskara Laginja i dr.

.. Ulica Giulia br. 1. ..